

**AVGJERD I EØS-KOMITEEN**  
**nr. 167/2004**

**av 3. desember 2004**

**om endring av vedlegg IV til EØS-avtala (Energi)**

EØS-KOMITEEN HAR –

med tilvising til avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, endra ved protokollen om justering av avtala om Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet, heretter kalla ”avtala”, særleg artikkel 98, og

på følgjande bakgrunn:

- 1) Vedlegg IV til avtala vart endra ved avgjerd i EØS-komiteen nr. 123/2004 av 24. september 2004<sup>(1)</sup>.
- 2) Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2422/2001 av 6. november 2001 om eit fellesskapsprogram for energieffektivitetsmerking av kontorutstyr<sup>(2)</sup>, skal takast inn i avtala –

TEKE DENNE AVGJERDA:

*Artikkel 1*

I vedlegg IV etter nr. 17 (europaparlaments- og rådsdirektiv 2002/91/EF) i avtala skal nytt nr. 18 lyde:

- ”18. **32001 R 2422:** Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2422/2001 av 6. november 2001 om eit fellesskapsprogram for energieffektivitetsmerking av kontorutstyr (EFT L 332 av 15.12.2001, s. 1).

Forordningens bestemmelser skal for denne avtales formål gjelde med følgjande tilpasning:

- a) Enhver henvisning til avtalen mellom Amerikas forente stater og Det europeiske fellesskap om samordning av energieffektivitetsmerking av kontorutstyr, skal forstås slik at den inneholder en henvisning til brevvekslingen mellom den amerikanske miljøvernmyndighet US Environmental Protection Agency (EPA) og det norske olje- og energidepartementet, det islandske industridepartementet og Liechtensteins finansbyrå, unntatt i artikkel 11 og 14, der den opprinnelige henvisningen skal bli stående.

---

<sup>(1)</sup> TEU L 64 av 10.3.2005, s. 20, og EØS-tillegget til TEU nr. 12 av 10.3.2005, s. 13.

<sup>(2)</sup> TEF L 332 av 15.12.2001, s. 1.

- b) I artikkel 4 nr. 4 skal ”Felleskapet og tredjestatar” forstås som ”Felleskapet eller EFTA-statar på den eine sida og tredjestatar på den andre”. Videre skal ”kan Kommisjonen eller medlemsstatane” forstås som ”kan Kommisjonen eller medlemsstatane eller EFTA-statane, innanfor sine respektive område,”.
- c) I artikkel 12 nr. 3 første punktum skal ”Kommisjonen” forstås som ”EFTA-statane og Kommisjonen, innanfor sine respektive område”.
- d) Artikkel 13 får ikke anvendelse.”

#### *Artikkel 2*

Teksta til forordning (EF) nr. 2422/2001 på islandsk og norsk, som vil verte kunngjord i EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*, skal verte gyldig.

#### *Artikkel 3*

Denne avgjerda tek til å gjelde 4. desember 2004, på det vilkåret at EØS-komiteen har motteke alle meldingar etter artikkel 103 nr. 1 i avtala<sup>(\*)</sup>.

---

(\*) Forfatningsrettslege krav oppgjevne.

*Artikkel 4*

Denne avgjerda skal kunngjerast i EØS-avdelinga av og EØS-tillegget til *Tidend for Den europeiske union*.

Utfjerda i Brussel, 3. desember 2004.

*For EØS-komiteen*

*Formann*

*Kjartan Jóhannsson*

*Sekretærar for EØS-komiteen*

*Ø. Hovdkinn*

*M. Brinkmann*